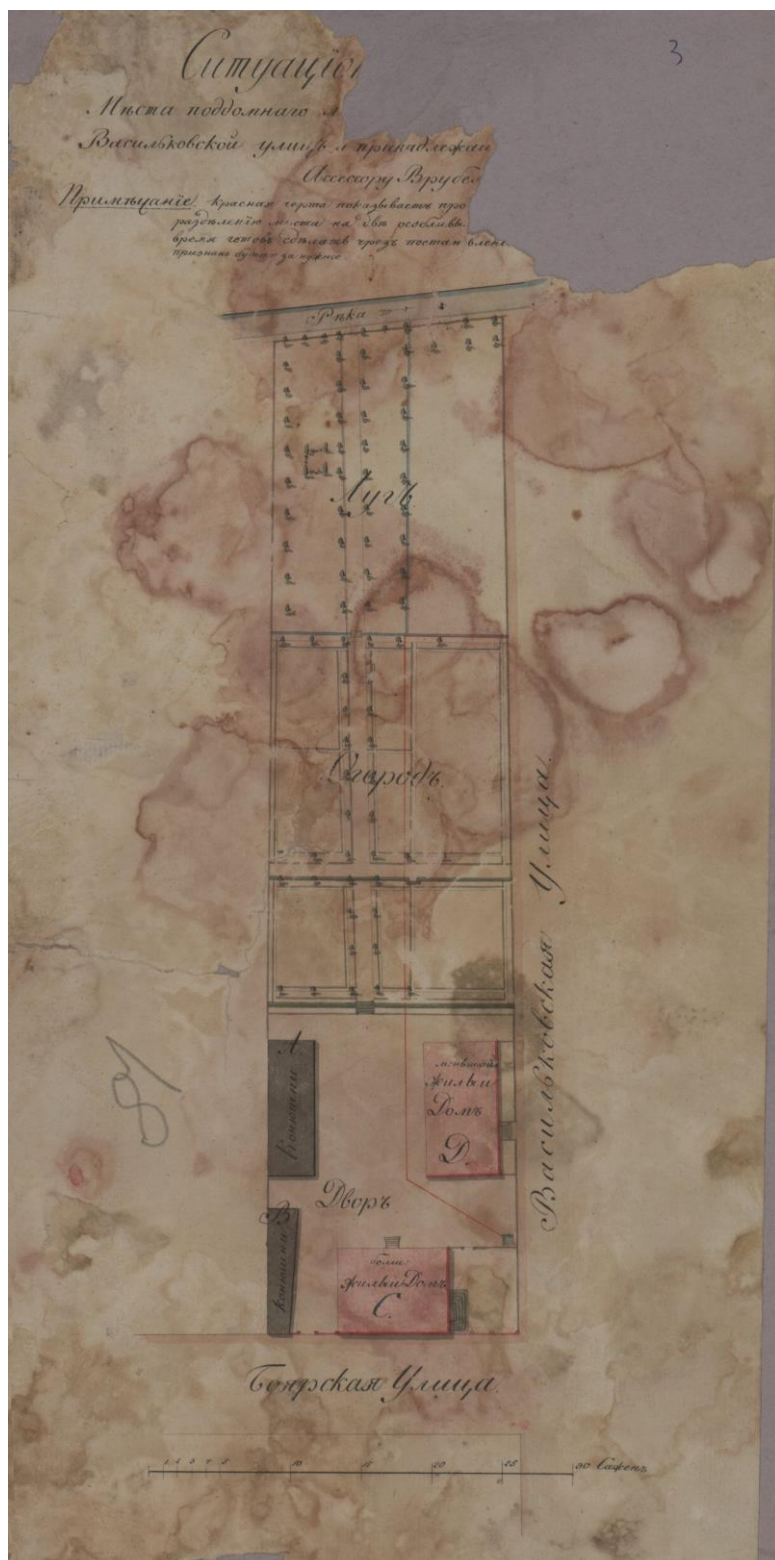


Lokalizacja sytuacyjna placu położonego u zbiegu ulicy Wasilkowskiej i Bojarskiej,
Российский государственный исторический архив, Санкт Петербург, ф. 1488, оп. 1,
sygn. 986, к. 3



Титул: Ситуацио[нный] [karta urwana] мѣста поддомнаго Васильковской улицѣ принадлежащей – Lokalizacja sytuacyjna placu położonego u zbiegu ulicy Wasilkowskiej i Bojarskiej

Opisy i tłumaczenia:

Ассесору Врубел[tekst urwany] – Asesor [Antoni] Wróbel

Примѣчаніе: Красная черта показываетъ про [karta urwana] раздѣленію мѣста на двѣ особы [karta urwana] время чотовъ сдѣлать чрезъ постан [karta urwana] признано будетъ за нужное – Uwaga: Czerwona linia pokazuje podział placu na dwie odrębne nieruchomości (...) i czas w którym zostanie uznane to za konieczne (...)

Opis planu

Рѣка – Rzeka

Лугъ – Łąka

Огородъ – Ogród

Дворъ – Podwórze

Конюшни – Stajnie

болш[ой] Жилый домъ – Duży dom mieszkalny

мѣньшой Жилый домъ – Mniejszy dom mieszkalny

Васильковская улица – Ulica Wasilkowska

Боярская улица – Ulica Bojarska

Autorzy planu: –.

Data: wkrótce po układzie w Tylży (po 1807 r.).

Lokalizacja: posesja numer 513.

Uwagi: budynek należący do Antoniego Wrublla (Wróbla) urzędnika pruskiej Kamery Wojny i Domen, który pozostał w Białymstoku po pokoju w Tylży. Zmarł w 1810 r., pozostawił żonę Annę i dzieci – Florę, Eufrozinę i Michała.

Opracowali: Karol Łopatecki i Janusz Danieluk